

С.А. Герасимова
(Россия, Москва)

ЭПИСТЕМИЧЕСКИЕ (ПРЕДМЕТНЫЕ) СТРАТЕГИИ МЕТОДИЧЕСКОЙ ЗАПИСКИ КАК АППАРАТА УЧЕБНОГО ИЗДАНИЯ

Учебно-дидактический дискурс – один из видов педагогического дискурса – трактуется как письменная дискурсивная практика, которая объективируется посредством речевых действий (стратегий) в тексте как единице общения с помощью жанра «методическая записка».

Ключевые слова: учебное издание, методическая записка, учебно-дидактический дискурс, стратегия, тактика

В современной лингвистике остается открытым вопрос о классификационных основаниях выделения различных видов «педагогического» дискурса. Содержание термина «педагогический дискурс» вариативно, что определяется широтой области гуманитарного знания и заставляет задуматься о неоднородности спектра педагогического общения.

Предметная область учебных изданий включает специально отобранные знания и представления, отражающие закономерности той сферы деятельности. Мы можем говорить о том, что в учебные издания по иностранному языку включена вспомогательная информация учебно-методического характера о способах освоения материала. Эта информация позволит обучаемому критически осмыслить и сформировать личное отношение к ситуации (помимо конкретного знания о собственно процессе).

Один из видов педагогического дискурса – *учебно-дидактический дискурс* – ориентирован на сферу организованного обучения, где основу составляет учебно-методический комплекс (учебник, методические указания для учителей, дидактический материал и др.), используемый в учебных (дидактических) целях. Ядром

комплекса является учебник в конкретной предметной сфере жизни (иностранный язык) – материализованный хранитель основ социального опыта на уровне учебного материала, подлежащего усвоению новым поколением.

Следовательно, для учебно-дидактического дискурса определяющим будет понятие *дистантной педагогической интеракции*, которая объединяет в себе характеристики коммуникации как «совокупности коммуникативных способностей, качеств, умений и навыков, направленных на передачу, получение и преобразование информации в процессе межличностных отношений, а также на установление и поддержание контакта» [Астафурова 1997: 10].

Любой дискурс репрезентируется определенными дискурсивными жанрами, функционирующими в пределах данной коммуникативной среды, объединяя тематически соотнесенные тексты. При этом базовым критерием для дискурсообразующих признаков является отношение между участниками коммуникации. Учебно-дидактический дискурс трактуется нами как *письменная* дискурсивная практика, результатом которой является речевое произведение – жанр «методическая записка». Мы рассматриваем методическую записку к учебным изданиям по иностранному языку как жанр учебно-дидактического дискурса, представляющий относительно устойчивую модель социокультурной деятельности, осуществляемую в педагогической сфере и направленную на формирование у обучаемых навыков и умений в предметной области (иностранный язык), которая объективируется посредством речевых действий (стратегий) в тексте как единице общения.

В прагматическом аспекте данный жанр рассматривается в связи с ситуацией его порождения на основе прецедентных текстов учебных изданий и функционирования в сфере обучения. Он выполняет, в первую очередь, коммуникативные задачи по информированию целевой аудитории, способствуя позиционированию учебной книги, как интеллектуального продукта, на книжном рынке [Викулова, Иванова 2014: 15]. Отметим, что учебно-дидактический дискурс целенаправлен на убеждение адресата (педагога / ученика) выполнить

определенные дидактические задачи при работе с предлагаемым учебным изданием по обучению иностранному языку, а значит, имеет ограниченную сферу применения.

Методическая записка как особый «дидактический текст» принадлежит к «аппарату ориентировки» учебного издания. Роль аппарата ориентировки состоит, прежде всего, в информировании, имеющем направляющий, указывающий, поисковый, предваряющий, обозначающий характер. Важным фактором в данном случае становится удобочитаемость учебного издания как жанра, где ориентирование является направляющим информированием [Васильев 2010: 46-48].

Активно используемая в педагогической коммуникации в целом и в учебно-дидактической в частности, специфика коммуникативных действий реализуется через применение различных стратегий как оптимальных технологий при изучении иностранного языка при прямом или опосредованном самостоятельном усвоении материала.

В общетеоретическом аспекте *стратегия* понимается как своеобразный план преодоления возможных трудностей в предметной области *иностранной язык*, подразумевающий максимально эффективное достижение поставленных авторами методической записки целей. Отметим мнение специалиста по лингводидактике М.В. Давер о значимости категории стратегия: «Необходимость применения стратегий всегда изначально вызвана либо осложнениями в ходе деятельности (реальными или антиципируемыми) и возникновением необходимости планирования, разработки специальных решений, усложненных планов коррекции деятельности, каковыми, по определению, и являются стратегии, либо стремлением к максимально эффективному выполнению деятельности, недопущению возникновения затруднений» [Давер 2008: 17].

Мы понимаем коммуникативно-прагматическую стратегию как линию речевого поведения, избранную автором методической записки для достижения своей главной цели в речевом взаимодействии с потенциальным адресатом. Стратегичность автора заключается в презентации учебного издания, нового в методическом отношении и в создании условий для адекватной работы с основным текстом учеб-

ника. Показателем стратегичности мы считаем текст методической записки как материальное воплощение различных стратегий автора. Прагматика дискурсивных стратегий, используемых в методической записке, направлена на ориентирование читательской аудитории и носит развивающий характер, поскольку основана на потенциальном диалоге коммуникантов и их обоюдной открытости [Иссерс 2003: 56–61].

К таким стратегиям отнесем эпистемические (познавательные) стратегии и метадискурсивные (коммуникативно-прагматические). Поскольку основными функциями учебного издания являются информирующая и организующая, при непрямо́й коммуникации, то обращение к методической записке позволяет использовать *эпистемические стратегии*, направленные на трансляцию определенного типа знания, которое обозначим, вслед за А.Р. Габидуллиной, как «нормативное знание» – некий ориентир, призванный ввести обучаемого в контекст учебной дисциплины «иностраный язык». Прагматическая цель, которую ставит перед обучающимся автор учебной книги: узнать, какие действия следует предпринять, чтобы достичь результата, т.е. он нуждается в инструкции [Габидуллина 2009: 111–113].

Используя жанр методической записки, авторы учебного издания избирают основные эпистемические, или предметные, стратегии учебного издания: информирующую (нормативно-репрезентативную) и организующую. Они представляют собой кратчайший путь для адресата, способствующий изменению его осведомленности о тексте учебника, его пониманию и отношению к конкретному учебному изданию. Контролирующая стратегия используется, как правило, в прямоакциональном дискурсе.

Информирующая стратегия обнаруживается в формулировании заголовков, системе рубрикации. В методической записке используется *тактика таксономической программной композиции* [Димова 2005: 157-158], связанная с процессом моделирования знаний и дидактическими задачами и реализуемая за счет информирования о принципах организации учебного материала.

В методических записках, как правило, представлен раздел, раскрывающий структуру учебного издания, своеобразный инструмент поиска адресатом нужной информации:

СТРУКТУРА УЧЕБНИКА, ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ С НИМ

Структурно учебник для X класса и другие компоненты учебно-методического комплекта открывают завершающий этап обучения английскому языку в старшей школе, который рассчитан на два года – X и XI классы. < ... > Структурно учебник английского языка для X класса состоит из 4 частей (Units), строящихся вокруг следующих учебных тем: 1) Man the Creator, 2) Man the Believer, 3) Man – the Child of Nature, 4) Man – the Seeker of Happiness [Афанасьева, Михеева 2008: 7].

В приведенном примере фактически отрезюмирована содержательно-фактуальная информация через представление смысловых блоков (*units, части*), составляющих учебники по иностранному языку. Эти блоки могут быть обозначены как римскими цифрами, так и порядковыми числительными, выступающими в качестве детерминативов к словам *unit / часть*. Такая предваряющая информация о книге основана на категории проспекции, используемой для предуведомления адресата о том, какая информация и в какой последовательности ожидает его в процессе работы с текстом [Герасимова 2015: 149]. В подобных случаях для организации текста как дискурсивного жанра авторы учебника классифицируют информацию по степени важности или по этапам для того, чтобы она была более понятной пользователю книги.

Формат представления тактики таксономической программной композиции выражается в использовании паралингвистических средств (вариативность шрифтов и кеглей, скобок). Такие средства должны помочь преподавателю при выстраивании образовательной траектории в зависимости от конкретных условий реализации учебного процесса, удерживая внимание и познавательный интерес учащихся.

Организующая стратегия обнаруживается в формулировании заданий. При этом активно используется *тактика прямого побужде-*

ния, коммуникативным центром выступает ряд директив в форме повелительного наклонения как указание на объективную необходимость выполнения тех или иных действий в предлагаемой ситуации. В этом плане интересны методические рекомендации в книге для студента «Английский язык. Интенсивный курс» (автор Т.С. Латышева). Начиная с заголовка «Нашим студентам», рекомендации практически полностью состоят из побудительных предложений, пронумерованных в соответствии со схемой успешного освоения материала, выдвинутой автором (всего 14 пунктов):

- *Теперь вы можете выполнять следующие задания:*

1. Не спешите открывать учебник. Вначале послушайте запись урока...

2. Прослушайте каждый микроэпизод урока несколько раз.

3. Теперь откройте текст-полилог. Слушайте запись, следя по тексту.

4. Слушайте запись и повторяйте за диктором каждую фразу...

5. Откройте текст-полилог. Глядя в текст, произносите каждую фразу вместе с диктором, соблюдая темп его речи и т.д. [Латышева 2000: 7].

Такое побуждение к действию с указанием способов действия и их последовательности дает возможность автору перейти на доверительный уровень по отношению к читателю, достичь максимального понимания с потенциальным потребителем учебника. Данный подход позволяет раскрыть обучающие возможности учебника, оказать воздействие на адресата с целью информирования о методике работы с учебником, наилучшим образом сформировать информационную культуру личности, передать знания, необходимые обучаемому в практической деятельности. Это редкий пример такого рода построения методической записки в отечественной педагогической практике.

Таким образом, исследование коммуникативного потенциала методической записки как жанра учебно-дидактического дискурса позволяет говорить о том, что диалогичность учебно-дидактической коммуникации достигается за счет использования ряда дискурсивных стратегий. Эпистемические (предметные) стратегии находят свое во-

площение в тактике таксономической программной композиции и тактике прямого побуждения. Использование эпистемической стратегии направляет дискурсивный потенциал обучаемого на формирование его собственной учебной деятельности с использованием макростратегии достижения.

Библиографический список

1. Астафурова Т.Н. Стратегия коммуникативного поведения в профессионально-значимых ситуациях межкультурного общения (Лингвистический и дидактический аспекты): автореф. дис. ... д-ра филол. наук: 10.02.19 / МГПУ. – М., 1997. – 41 с.

2. Афанасьева О.В. Предисловие // Английский язык: кн. для учителя к учеб. для X кл. шк. с углубл. изучением англ. яз., лицеев, гимназий / О.В. Афанасьева, И.В. Михеева.. – М.: Просвещение, 2008. – С. 3-12.

3. Васильев С. Л. Удобочитаемость газеты и журнала. – Воронеж: Кварта, 2010. – 152 с.

4. Викулова Л.Г., Иванова Н.С. Лингвопрагматические особенности прикнижной аннотации во французском издательском дискурсе // Научно-педагогический журнал Восточной Сибири Magister Dixit. – Иркутск, 2014. – С. 6-16.

4. Габидуллина А.Р. Учебно-педагогический дискурс: монография. – Горловка: Изд-во ГГПИИЯ, 2009. – 292 с.

5. Герасимова С.А. Учебно-дидактический текст в педагогической коммуникации: лингвопрагматический аспект. – М.: МГПУ, 2015. – 224 с.

6. Давер М.В. Мотивационно-стратегические аспекты личностно-ориентированного подхода к изучению русского языка как иностранного на начальном этапе: автореф. дис. ... д-ра пед. наук: 13.00.02. – М., 2008. – 47 с.

7. Димова Г.В. К проблеме дискурсивной ответственности преподавателя в процессе университетской интеракции // Вестник ИГЛУ. Сер. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – Иркутск, 2005. – С. 152-161.

8. Иссерс О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи: монография / О.С. Иссерс. – М.: УРСС, 2003. – 288 с.

9. Латышева Т.С. Нашим студентам // Английский язык. Интенсивный курс для начинающих: учебник / Т.С. Латышева. – М.: Высшая школа, 2000. – С. 7-8.

S.A. Gerasimova
(Russia, Moscow)

THE EPISTEMIC (SUBJECT) STRATEGY OF A METHODOICAL NOTE AS A TOOL OF AN EDUCATIONAL EDITION

The educational / methodical discourse as a kind of pedagogical discourse is regarded as a written discourse practice that is objectified by means of speech acts (policies) in the text as a unit to communicate of a particular genre “methodical note”.

Keywords: coursebook, methodical note, educational / methodical discourse, strategy, tactics

I.V. Golubkova
(Russland, Samara)

DISKURS DER BEWERBUNGSRATGEBER: MULTIFUNKTIONALE TEXTSORTE ALS WISSENSVERMITTLER

Im Artikel wird ein kulturspezifischer deutschsprachiger Diskurs der Bewerbungsratgeber thematisiert, dem eine spezifische Textsorte zugrunde liegt. Mit Mustern wird es dargestellt, wie sich das Wissen über Kommunikationsnormen, Regeln und Trends in der Bewerbungssituation durch die sprachliche Textspezifik der Bewerbungsratgeber vermitteln lässt.

Schlüsselwörter: Diskursanalyse, Textsorte, Bewerbung, Ratgeber, Deutsch

Die Diskursanalyse hat in den letzten 20 Jahren in der Germanistik immer mehr an Bedeutung gewonnen. Die Diskurslinguistik bildet sich als eine eigene linguistische Subdisziplin heraus, welche die Textlinguistik zu beerben trachtet, indem sie die soziale Funktionalität, die Wissensdimensionen, den vielseitigen Kontext, die Multimodalität und die Materialität von